

Telis 6 Chronis RTS



PL Instrukcja użytkownika
Dodatkowe informacje znajdują się na stronie www.somfy.com

RO Manual de utilizare
Informații suplimentare găsiți pe www.somfy.com

CS Návod k použití
Další informace na www.somfy.com

HU Felhasználói kézikönyv
További információ a www.somfy.com weboldalon.

RU Руководство пользователя
Дополнительная информация находится на сайте www.somfy.com

HR Korisnički priručnik
Dodatne informacije na www.somfy.com

Ref. 5065946A



Содержание

1. Введение	1	6. Монтаж	9
2. Меры безопасности	1	7. Эксплуатация	9
2.1. Меры безопасности и ответственность	1	7.1. Ручной режим	9
2.2. Рекомендации по безопасному использованию	1	7.2. Автоматический режим	10
3. Комплектация	2	8. Советы и рекомендации	11
4. Подробное описание Telis 6 RTS	2	Вопросы о Telis 6 Chronis RTS	11
5. Ввод в эксплуатацию	3	9. Технические характеристики	12
5.1. Установка батарей	3		
5.2. Настройка основных параметров пульта дистанционного управления	3		
5.3. Программирование каналов Telis 6 Chronis RTS	5		
5.4. Режим поворота ламелей жалюзи (Функция предназначена для специалистов по установке)	6		
5.5. Программирование по дням недели	6		

1. Введение

Радиопульт дистанционного управления (ДУ) Telis 6 Chronis RTS позволяет управлять 6-ю конструкциями или 6-ю группами конструкций при помощи технологии RTS (Radio Technology Somfy). Пульт Telis 6 Chronis RTS можно использовать двумя способами: в автоматическом и ручном режиме.

Ручной режим позволяет управлять конструкциями в доме: индивидуально или в группах, в зависимости от их принадлежности к одной из шести групп на пульте дистанционного управления (эти группы называются «каналами»). Каналы имеют номера с 1 по 6. Кроме того, их можно программировать переименовывать.

Автоматический режим позволяет автоматически управлять конструкциями, по-канально запрограммированными на пульте дистанционного управления, после создания программ (временных сценариев) на день и на неделю (эти программы называются «автоматическими последовательностями действий»). Для каждого дня недели можно запрограммировать до шести автоматических последовательностей команд (временных сценариев).

2. Меры безопасности

2.1. Меры безопасности и ответственность


Перед установкой и использованием изделия внимательно прочитайте данное руководство. Запрещается любое использование изделия вне области применения, определенной фирмой Somfy. Такое использование, равно как и несоблюдение приведенных здесь инструкций, освобождает фирму Somfy от ответственности и гарантийных обязательств.

Перед установкой следует убедиться в совместимости данного изделия с соответствующим оборудованием и принадлежностями.

2.2. Рекомендации по безопасному использованию

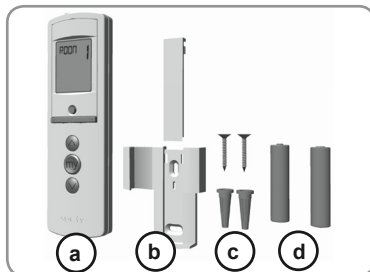
Во избежание повреждений изделия:

- 1) Избегайте ударов!
- 2) Не роняйте изделие!
- 3) Не распыляйте на изделие жидкости и не погружайте его в них.
- 4) Не используйте для очистки изделия абразивные материалы и растворители. Поверхность можно очистить мягкой, чуть влажной тряпкой.

 Держите изделие в местах, недоступных детям.

3. Комплектация

	Наименование	Кол.
a	Telis 6 Chronis RTS	1
b	Настенное крепление с декоративной заглушкой для винтов	1
c	Набор для монтажа	1
d	Батареи типа AAA (LR3)	2



4. Подробное описание Telis 6 RTS

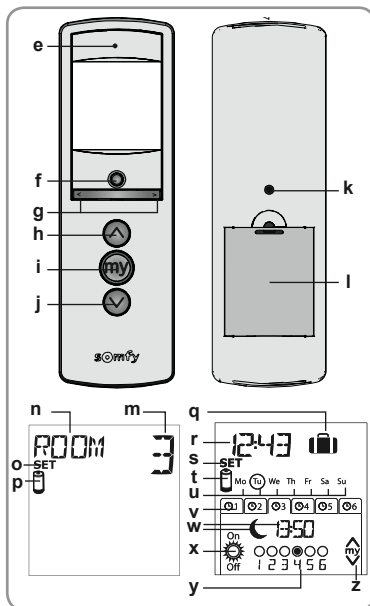
- e) Красный светодиод (индикатор передачи радиосигнала)
- f) Кнопка выбора (●)
- g) Клавиши навигации (◀ или ▶)
- h) Клавиша ☼ (поднятия, включения, открытия, перемещения и увеличения уровня освещённости или интенсивности отопления)
- i) Клавиша ☾ (остановки, перехода к предпочтительному положению [ту])
- j) Клавиша ☽ (опускания, выключения, закрытия, перемещения и уменьшения уровня освещённости или интенсивности отопления)
- k) Кнопка PROG
- l) Крышка отсека для батарей

• Экран в ручном режиме:

- m) Номер выбранного канала (1...6)
- n) Имя выбранного канала (5 алфавитно-цифровых символов)
- o) Режим SET включён: SET
- p) Символ низкого заряда батареи: 🔋

• Экран в автоматическом режиме:

- q) Активна функция имитации присутствия: 🏠
- r) Текущее время 12:43
- s) Режим SET включён: SET
- t) Символ низкого заряда батареи: 🔋
- u) Дни недели Mo = понедельник, Tu = вторник, We = среда, Th = четверг, Fr = пятница, Sa = суббота, Su = воскресенье
- v) Запрограммированные автоматические команды (временные сценарии) (от 1 ☰ до 6 ☱)
- w) Время начала выполнения команды (сценария): заданное время **или** время захода солнца ☾
- x) Активация ☀ **или** деактивация ☀ солнечной автоматики
- y) Выбор каналов
- z) ▲, стоп/☾, ▼ s



5. Ввод в эксплуатацию

- ⚠** Перед использованием Telis 6 Chronis RTS рекомендуется запрограммировать каждый радиоуправляемый привод при помощи индивидуального радиопередатчика Telis 1 RTS и настроить конечные положения. Однако, как и все пульты дистанционного управления RTS, Telis 6 Chronis RTS можно использовать для выполнения пусконаладочных работ (и настройки конечных положений и т. п.).

В этом руководстве описывается только ввод в эксплуатацию с использованием ранее запрограммированного индивидуального радиопередатчика RTS, например Telis 1 RTS. Для получения сведений о вводе в эксплуатацию с использованием радиопередатчика RTS другого типа обратитесь к соответствующему руководству.



Через 2 минуты индикации экран Telis 6 Chronis RTS автоматически переходит в режим ожидания. Когда экран выключен, перед выполнением других действий нажмите любую клавишу для его включения.

При редактировании настроек в любое время можно вернуться в рабочий режим (ручной или автоматический). Для этого следует **нажать и удерживать нажатой** клавишу выбора (●). Будут сохранены только подтвержденные значения параметров.

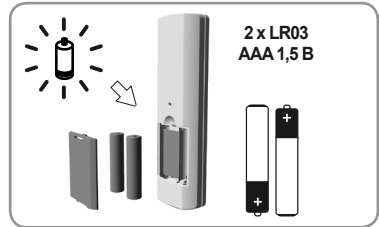
5.1. Установка батарей

- Снимите крышку отсека для батарей с задней части радиопульта ДУ Telis 6 Chronis RTS.
- Вставьте две батареи типа AAA (LR3), соблюдая указанную полярность.
- Установите на место крышку отсека для батарей Telis 6 Chronis RTS.
- Активируйте Telis 6 Chronis RTS нажатием любой клавиши.

- ⚠** Использование перезаряжаемых аккумуляторов запрещено.

- ⓘ** При появлении на экране символа (🔋) замените батареи.

- ⚠** Долговременное отсутствие питания (если батареи разряжены или удалены) приведет к сбросу основных настроек пульта дистанционного управления. Однако автоматические программы (временные сценарии) остаются в памяти.



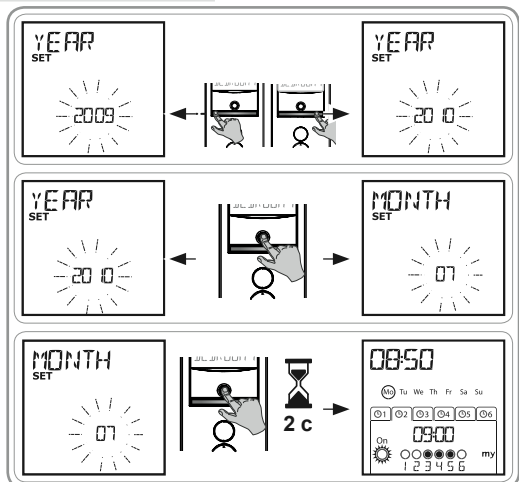
5.2. Настройка основных параметров пульта дистанционного управления

При первоначальной установке батарей автоматически включается режим настройки пульта дистанционного управления. На экране появляются надписи SET (Настройка) и YEAR (Год), при этом значение года мигает (это первый параметр, который необходимо задать).

- ⓘ** При долговременном отсутствии питания в случае, если выбран автоматический режим, режим настройки пульта дистанционного управления также будет включен автоматически.

Настраиваемый параметр отмечается мигающим курсором.

- Для изменения значения параметра нажимайте клавиши навигации (◀ или ▶) (при нажатой кнопке прокрутка символов выполняется быстрее).
- Для сохранения значения и перехода к следующему параметру **кратковременно** нажмите клавишу выбора (●).
- Для того чтобы в любой момент выйти из режима настройки пульта дистанционного управления, **нажмите и удерживайте нажатой** клавишу выбора (●). Будут сохранены только подтвержденные значения параметров.



Параметры отображаются в следующем порядке:

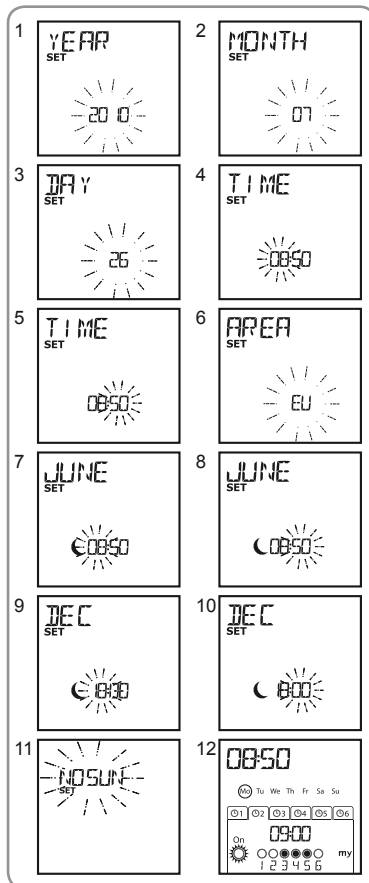
- 1) YEAR (текущий год)
- 2) MONTH (номер текущего месяца)
- 3) DAY (номер текущего дня)
- 4) и 5) TIME (текущее время в часах и минутах)
- 6) AREA (местоположение)*
- 7) и 8) JUNE (время захода солнца в середине лета, в июле, заданное в часах и минутах)**
- 9) и 10) DEC (время захода солнца в середине зимы, в декабре, заданное в часах и минутах)**

⚠ Время захода солнца должно быть между 18 и 23 часами.

11) Задание наличия/отсутствия датчиков солнца (☀): выберите SUN (имеется несколько датчиков солнца) или NO SUN (датчики солнца отсутствуют)***

12) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для подтверждения значения последнего параметра: Telis 6 Chronis RTS переходит из режима настройки пульта дистанционного управления в автоматический режим

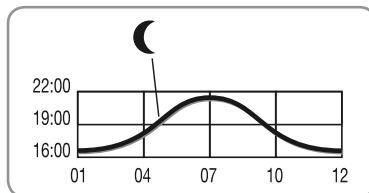
i Для того чтобы в любой момент выйти из режима настройки пульта дистанционного управления, нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (●). Будут сохранены только подтвержденные значения параметров.

*** Местоположение**

Заводские настройки позволяют Telis 6 Chronis RTS автоматически переключаться между зимним и летним временем благодаря настройке реального местоположения. Выберите в качестве местоположения Европу (EU) или США (US) или же отключите автоматическое изменение времени, выбрав значение OFF. При этом будет необходимо изменять время вручную.

**** Время захода солнца**

В автоматическом режиме функция синхронизации со временем захода солнца (☾) позволяет изменять время начала выполнения последовательности команд в соответствии с изменением времени заката (см. диаграмму). Задайте время захода солнца в июне (время летнего солнцестояния) и в декабре (время зимнего солнцестояния). Telis 6 Chronis RTS автоматически рассчитает время захода солнца для остальных дней в году.

***** При наличии датчиков солнца в доме**

- Выберите значение SUN, если радиоуправляемые приводы или радиоприёмник и настроены на один или несколько датчиков солнца RTS (напр. Sunis WireFree RTS или Soliris Sensor RTS).
- Выберите NO SUN, если здание не оборудовано датчиками солнца RTS.

5.3. Программирование каналов Telis 6 Chronis RTS

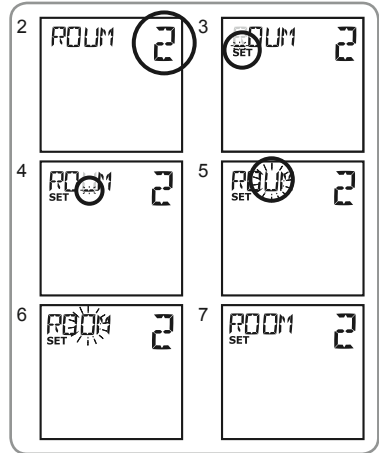
5.3.1. Присвоение имени канала

① Присвоение каналам имён возможно только в ручном режиме.

- 1) Убедитесь, что Telis 6 Chronis RTS работает в ручном режиме (если он работает в автоматическом режиме, кратковременно нажмите клавишу выбора (●) для перехода в ручной режим).
- 2) Выберите настраиваемый канал при помощи клавиш навигации (◀ или ▶).
- 3) Нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (●) **до появления** на экране надписи SET: режим настройки SET активирован: редактируемый символ обозначается мигающим курсором.
- 4) При помощи клавиш навигации (◀ или ▶) выберите символ, который требуется изменить: редактируемый символ обозначается мигающим курсором.
- 5) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●), для того чтобы изменить символ в текущей позиции.
- 6) Символ мигает: выберите другой символ при помощи клавиш навигации (◀ или ▶).

5 символов могут быть буквами алфавита (от А до Z) или цифрами (от 0 до 9).

- 7) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для сохранения символа и перехода к вводу следующего.
- 8) Повторите шаги с 4 по 7 для последующих символов названия канала.
- 9) Нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (●) **до исчезновения** с экрана надписи SET: Telis 6 Chronis RTS переходит из режима настройки SET в ручной режим.



Присвоение имён другим каналам

- Для настройки других каналов повторите шаги с 1 по 9.

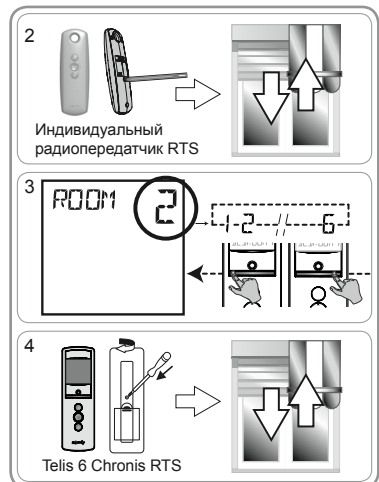
5.3.2. Программирование и удаление конструкций для каждого канала

① Процедура программирования и удаления конструкций в Telis 6 Chronis RTS одинакова для каждого канала. Эти действия можно выполнять только в ручном режиме.

- 1) Убедитесь, что Telis 6 Chronis RTS работает в ручном режиме (если он работает в автоматическом режиме, кратковременно нажмите на клавишу выбора (●) для перехода в ручной режим).
- 2) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку PROG на ранее запрограммированном радиопередатчике RTS до тех пор, пока полотно конструкции выполнит перемещение в такте вверх-вниз: режим программирования активирован на 2 минуты.
- 3) При помощи клавиш навигации (◀ или ▶) выберите канал Telis 6 Chronis RTS, который требуется запрограммировать.
- 4) Коротко нажмите и отпустите кнопку PROG на Telis 6 Chronis RTS: пока полотно конструкции выполнит перемещение в такте вверх-вниз и конструкция будет запрограммирована на выбранный канал Telis 6 Chronis RTS или удалена из него.

- Для того чтобы запрограммировать конструкцию на другой канал или удалить её из него, повторите шаги с 1 по 4, выбрав другой канал.

- Для программирования или удаления других конструкций повторите шаги с 1 по 4.



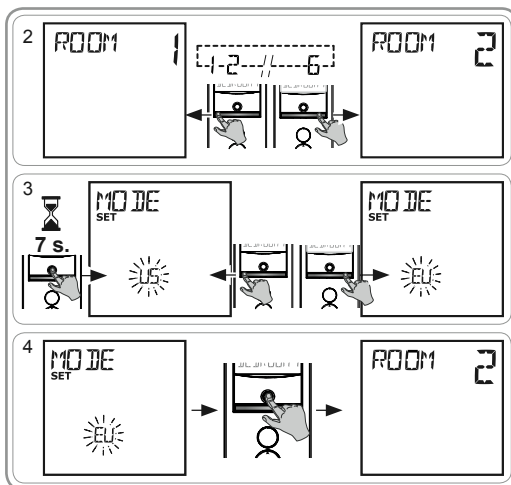
5.4. Режим поворота ламелей жалюзи (Функция предназначена для специалистов по установке)

Для конструкций, имеющих поворотные ламели (внутренние и внешние горизонтальные жалюзи и рольставни с поворотными ламелями), возможно настраивать положение ламелей для каждого канала в режиме EU или US эргономики управления. При работе с конструкциями, у которых отсутствуют ламели (рулонные шторы, рольставни, экраны и т. п.), рекомендуется настраивать US режим эргономики поворота. По умолчанию, все каналы настроены в режиме поворота US.

i Эргономику поворота можно изменять только в ручном режиме.

- 1) Убедитесь, что Telis 6 Chronis RTS работает в ручном режиме (если он работает в автоматическом режиме, кратковременно нажмите клавишу выбора (●) для перехода в ручной режим).
- 2) Выберите настраиваемый канал при помощи клавиш навигации (◀ или ▶).
- 3) Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу выбора (●) до появления на экране надписи SET и MODE (Режим): надписи US или EU при этом будут мигать. Для изменения режима используйте клавишнавигации (◀ или ▶).
- 4) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для сохранения параметров и выхода из режима настройки эргономики поворота ламелей.

- Для настройки другого канала повторите шаги с 1 по 5.



5.5. Программирование по дням недели

После создания программы Telis 6 Chronis RTS может автоматически отправлять последовательные временные команды группам конструкций при работе в автоматическом режиме. Для каждого дня недели можно запрограммировать до шести временных программ (сценариев).

программа (временной сценарий) может:

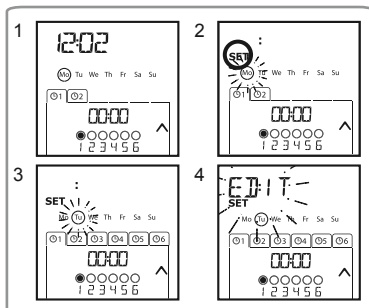
- Начинаться в заданное время или в момент захода солнца
- Выполняться одновременно несколькими каналами (от 1 до 6) (управление конструкциями, одного канала, выполняется одновременно)
- ☀, ☀_{on}, ☀_{off} или ☀_{on}

i Программирование по дням недели может выполняться только в автоматическом режиме.

Для того чтобы в любой момент выйти из режима программирования, нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (●). Будут сохранены только подтвержденные значения параметров.

5.5.1. Выбор программируемого дня

- 1) Убедитесь, что Telis 6 Chronis RTS работает в автоматическом режиме (если он работает в ручном режиме, кратковременно нажмите клавишу выбора (●) для перехода в автоматический режим).
- 2) Нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (●) до появления на экране надписи SET: Активизируется режим программирования, а ранее отображаемый день начинает мигать.
- 3) Выберите программируемый день при помощи клавиш навигации (◀ или ▶).
- 4) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для программирования мигающего дня: появится и замигает надпись EDIT (Изменение).



5.5.2. Изменение дня

- 5) Когда мигает надпись EDIT, коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●): замигает программа.
- 6) Создание и изменение программы (временного сценария):
 - Для **создания** программы (временного сценария): выберите новую программу (сценарий) при помощи клавиш навигации (◀ или ▶) и перейдите к шагу 7. (Если ранее было создано 6 программ (временных сценариев), то возможно лишь изменить одну из существующих).
 - Для **изменения** программы (временного сценария): выберите программу (временной сценарий), которую необходимо изменить, при помощи клавиш навигации (◀ или ▶) и перейдите к шагу 7.

Задание времени

- 7) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для подтверждения: время замигает.
- 8) При помощи клавиш навигации (◀ или ▶) выберите синхронизацию с временем захода солнца** (стр. 4) или задайте время и одновременно нажмите клавишу выбора (●) для подтверждения.
 - Для изменения **времени захода солнца** перейдите к шагу 13.
 - Для изменения **заданного времени** перейдите к шагу 9.
- 9) Час замигает: для изменения часа используйте клавиши навигации (◀ или ▶).
- 10) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для подтверждения значения часа и перехода к заданию минут.
- 11) Минуты замигают: для изменения минут используйте клавиши навигации (◀ или ▶).
- 12) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для подтверждения значения минут и перехода к настройке каналов.

Выбор каналов

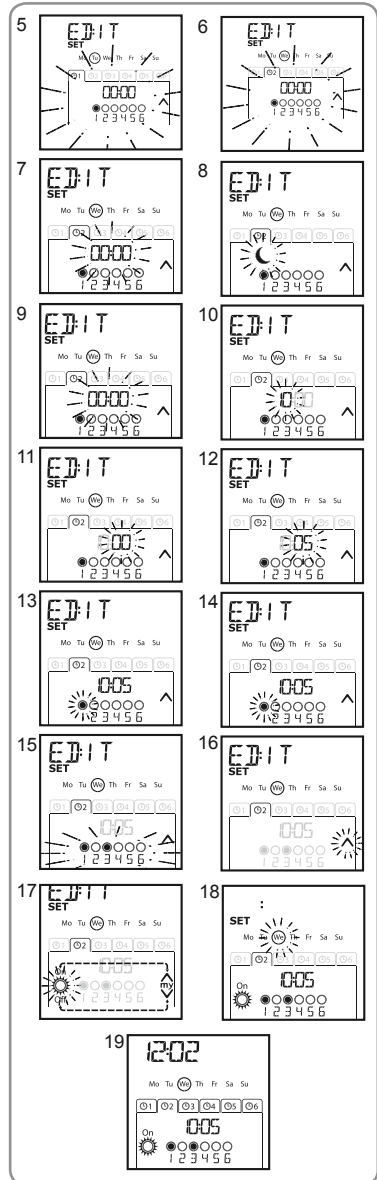
- 13) Выберите **изменяемый канал** при помощи клавиш навигации (◀ или ▶), после чего коротковременно нажмите клавишу выбора (●) для активации (символа: ●) или деактивации (символа: ○) канала.
- 14) Используйте клавиши навигации (◀ или ▶) для выбора другого канала и повторите шаг 13 для активации или деактивации канала.
- 15) После выбора каналов нажимайте клавиши навигации (◀ или ▶), пока не замигают все 6 каналов.
- 16) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для подтверждения выбора канала и продолжения программирования).

Выбор программ

- 17) Соответствующая программа (функция) замигает: для **выбора программы** из ☀, ☁, ☂, ☃, ☄, ★, используйте клавиши навигации (◀ или ▶).

ⓘ Программы ☀^{On} и ☃^{Off} не отображаются при программировании по дням недели, если при задании основных параметров было выбрано значение NO SUN (датчики солнца отсутствуют)*** (стр. 4).

- 18) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для подтверждения выбора программы (команды): соответствующий день замигает.
- 19) Нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (●) для выхода из режима SET в автоматический режим.

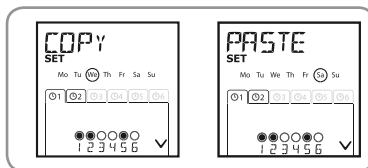


- Для **изменения другой программы (команды)** повторите действия начиная с шага 1.
- Для **программирования другого дня** повторите действия начиная с шага 1.
- Для **копирования программы одного дня** для другого дня см. раздел «Копирование программы одного дня на другой».
- Для **удаления программы** см. раздел «Удаление программ».

5.5.3. Копирование программы одного дня на другого

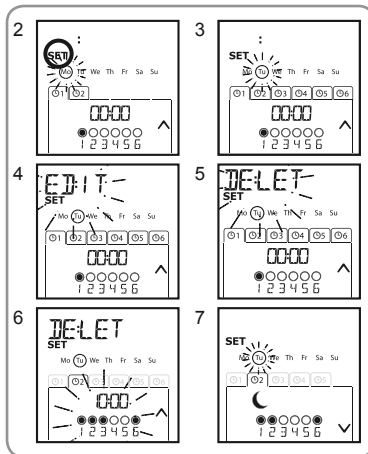
Когда программа для одного дня совпадает с программой для другого дня недели, можно воспользоваться функцией копирования/добавления для копирования существующей программы одного дня и добавления её для другого дня.

- 1) Убедитесь, что Telis 6 Chronis RTS работает в автоматическом режиме (если он работает в ручном режиме, кратковременно нажмите клавишу выбора (●) для перехода в автоматический режим).
- 2) Нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (●) **до появления** на экране надписи SET: Активируется режим программирования, а ранее отображаемый день начинает мигать.
- 3) Выберите день, программу которого необходимо скопировать, при помощи клавиш навигации (◀ или ▶).
- 4) Когда день, программа для которого копируется, замигает, **нажмите две клавиши навигации (◀ и ▶) одновременно**: появится надпись COPY (Копирование).
- 5) Выберите день, для которого необходимо скопировать программу, при помощи клавиш навигации (◀ или ▶).
- 6) **Нажмите обе клавиши навигации (◀ и ▶) одновременно**: появится надпись PASTE (Добавление), а копируемая программа будет добавлена для выбранного дня.
- 7) **Нажмите и удерживайте нажатой** клавишу выбора (●) для перехода из режима SET в автоматический режим.



5.5.4. Удаление программы (временного сценария)

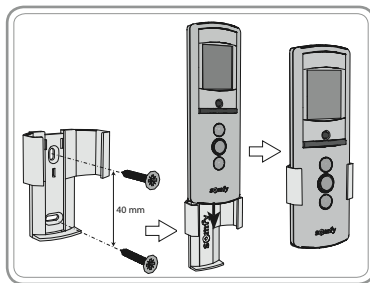
- 1) Убедитесь, что Telis 6 Chronis RTS работает в автоматическом режиме (если он работает в ручном режиме, кратковременно нажмите клавишу выбора (●) для перехода в автоматический режим).
- 2) Нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (●) **до появления** на экране надписи SET: Активируется режим программирования, а ранее отображаемый день начинает мигать.
- 3) Выберите день, программу для которого необходимо изменить, при помощи клавиш навигации (◀ или ▶).
- 4) Коротко нажмите е и отпустите клавишу выбора (●) для изменения выбранной программы мигающего дня: появится и замигает надпись EDIT (Редактирование).
- 5) Нажмите одну из клавиш навигации (◀ или ▶) для изменения меню на DELET: замигает надпись DELET (Удаление).
- 6) Коротко нажмите и отпустите клавишу выбора (●) для подтверждения: Программа указанного дня замигает.
- 7) При помощи клавиш навигации (◀ или ▶) выберите дневную, программу, которую необходимо удалить, и кратковременно нажмите клавишу выбора (●) для удаления мигающей дневной программы: выбранная дневная программа удалена.
- 8) **Нажмите и удерживайте нажатой** клавишу выбора (●) для перехода из режима SET в автоматический режим.



6. Монтаж

Перед монтажом крепления Telis 6 Chronis RTS проверьте дальность уверенного прохождения радиосигнала. Дальность прохождения радиосигнала через 2 бетонные стены составляет около 15-20 м.

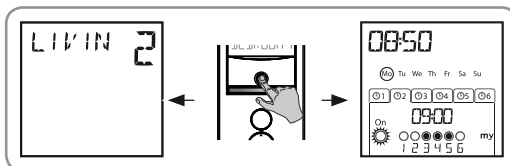
- Выберите место для монтажа настенного крепления
- Нанесите метки для винтов (расстояние по вертикали: 40 мм)
- Просверлите отверстия, а затем установите крепление при помощи винтов (при необходимости воспользуйтесь прилагаемыми дюбелями).
- Установите декоративную заглушку для винтов



- ⚠ Использование радиоприборов (например, радионаушников Hi-Fi), работающих на той же частоте, может создавать помехи и ухудшать работу изделия.
- ⚠ Не устанавливайте Telis 6 Chronis RTS на металлических поверхностях или рядом с ними, поскольку это может привести к уменьшению дальности передачи радиосигнала.

7. Эксплуатация

- ⓘ Для переключения между автоматическим и ручным режимом работы нажмите и отпустите клавишу выбора (●).



7.1. Ручной режим

В ручном режиме Telis 6 Chronis RTS выполняет следующие операции:

- Отправка соответствующей программы (временного сценария) конструкциям, запрограммированными на один из шести различных каналов.
- Деактивация программ, отвечающих за выполнение автоматических команд (временных сценариев).

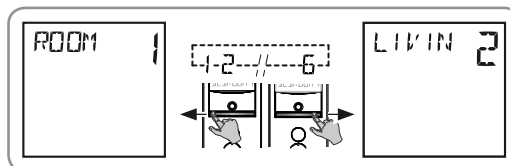
Например, канал 1 («ROOM») используется для открытия рольставен в спальне родителей, канал 2 («LIVIN») — для перемещения рольставен в комнате отдыха в оптимальное положение, позволяющее уменьшить отражения на экранах компьютера и телевизора, а канал 3 («TERRA») — для выдвигания маркизы террасы, когда Вам хочется посидеть на свежем воздухе и т. п.



- ⚠ В ручном режиме функция, учитывающая сигналы от датчиков солнца («Солнце»), отключена. Функция вновь активируется при выполнении следующей программы (временного сценария).

7.1.1. Ручное управление каналами

- Выберите используемый канал Telis 6 Chronis RTS при помощи клавиш навигации (◀ или ▶): каждый канал имеет свой номер и заданное имя (см. раздел «Настройка каналов»).
- Коротко нажмите и отпустите клавишу ☉, ☼ или ☽ в зависимости от того, какую команду необходимо выполнить.
- После программирования промежуточного положения и остановки конструкции кратковременно нажмите ☼: конструкция или группа конструкций активируется и переместится в предпочтительное положение (my).



7.1.2. Изменение имени канала

См. раздел «Задание имени канала».

7.1.3. Изменение или удаление конструкции из канала

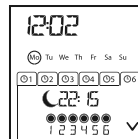
См. раздел «Программирование и удаление конструкций для каждого канала».

7.2. Автоматический режим

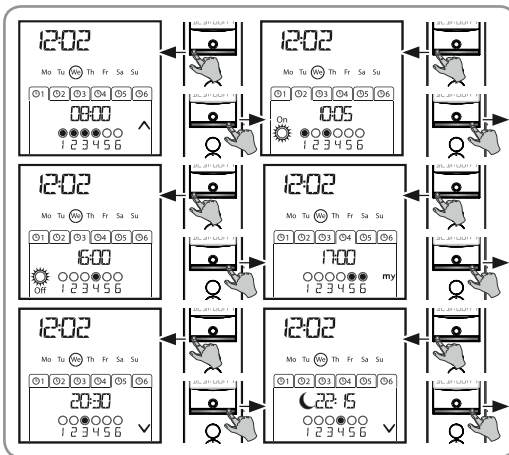
В автоматическом режиме Telis 6 Chronis RTS выполняет следующие операции:

- Автоматическое управление конструкциями, запрограммированными на каждый из шести каналов, благодаря программам (временным сценариям), запрограммированным в соответствии с днями недели.
- Программирование включения и отключения функции «Солнце» для каждого канала

Пример программирования одного из зимних дней: в 06:45 команда ☀️ передается для того, чтобы приоткрыть рольставни в спальне родителей («ROOM1»); в 07:00 команда ☀️ о том, что необходимо открыть все рольставни и рулонные шторы на нижнем этаже и осветить помещения солнечным светом («LIVIN», «DININ» и «KITCH»); в 07:45 начинается команда ☀️, о том, что необходимо открыть рольставни в спальне детей («ROOM2»); в 09:00 проходит ☀️ о том, что необходимо открыть рольставни в спальнях и впустить тепло через окна («ROOM1» и «ROOM2»); при заходе солнца выполняется команда ☀️ о том, что все конструкции должны быть закрыты для защиты здания от холода.



- Программирование временных сценариев для каждого дня недели (см. раздел «Программирование по дням недели»).
- В автоматическом режиме отображается текущий день и следующая запланированная команда (временной сценарий).
- Для просмотра всех программ (временных сценариев), перемещайтесь между ними при помощи клавиш навигации (◀ или ▶).
- Для остановки выполняющейся программы (временного сценария), вернитесь в ручной режим кратковременным нажатием на клавиши выбора (●), выберите соответствующий канал и нажмите клавишу остановки/my.



7.2.1. Изменение программ по дням недели

См. раздел «Программирование по дням недели».

7.2.2. Включение/отключение функции, учитывающей сигнал от датчиков солнца («Солнце»)

- i** Функция «Солнце» может быть включена только в автоматическом режиме, путем программирования ☀️. Когда для одного из дней недели запрограммирована команда активации солнца ☀️, Somfy рекомендует запрограммировать команду деактивации автоматики солнца ☀️ для последующего выполнения в тот же день, особенно если в дальнейшем запланировано выполнение других временных сценариев.

В автоматическом режиме:

- Если автоматические команды ☀️ запрограммированы, то в назначенное время радиоуправляемые приводы или радиоприёмники, связанные с одним или несколькими датчиками солнца RTS, будут выполнять предписанную этими датчиками команды. Соответствующие конструкции будут функционировать в соответствии с полученным значением интенсивности солнечного света до выполнения следующей автоматической команды ☀️.
- Если команда ☀️, запрограммирована, то в назначенное время радиоуправляемые приводы или радиоприёмники прекратят выполнять команды, получаемые от датчиков солнца RTS.

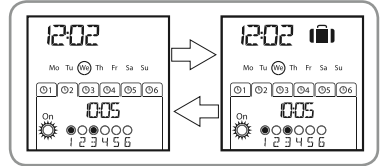
- ⚠️** Функция «Солнце» активна только в автоматическом режиме. Как только Telis 6 Chronis RTS переходит в ручной режим, эта функция автоматически отключается. Она может быть включена только при выполнении следующей команды ☀️.

7.2.3. Функция имитации присутствия

В автоматическом режиме функция имитации присутствия случайным образом изменяет время, в которое начинают выполняться запрограммированные временные сценарии. Время изменяется в пределах от 0 до 30 минут. Эта функция особенно рекомендуется для имитации вашего присутствия, когда вы находитесь вдали от дома в течение продолжительного времени.

Для включения функции:

- 1) Убедитесь, что Telis 6 Chronis RTS работает в автоматическом режиме (если он работает в ручном режиме, кратковременно нажмите клавишу выбора (●) для перехода в автоматический режим).
- 2) **Нажмите обе клавиши навигации (◀ и ▶) одновременно:** на экране появится символ (🏠): функция имитации присутствия включена.



Для отключения функции:

- **Нажмите обе клавиши навигации (◀ и ▶) одновременно:** символ (🏠) исчезнет с экрана: функция имитации присутствия отключена.
- **Также** можно перейти в ручной режим.

⚠ При переходе в ручной режим функция имитации присутствия автоматически отключается. Если необходимо использовать функцию в дальнейшем, ее надо включить повторно при переходе в автоматический режим.

7.2.4. Изменение основных параметров пульта дистанционного управления

ⓘ Основные параметры пульта дистанционного управления можно изменить только в автоматическом режиме.





- 1) Убедитесь, что Telis 6 Chronis RTS работает в автоматическом режиме (если он работает в ручном режиме, кратковременно нажмите клавишу выбора (●) для перехода в автоматический режим).
- 2) Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу выбора (f) **до** появления на экране надписей SET и YEAR (> 7 c): включен режим настройки пульта дистанционного управления. Год мигает: это первый параметр, значение которого необходимо задать.
- 3) Следуйте указаниям, приведенным в разделе «*Настройка основных параметров пульта дистанционного управления*».
- 4) После настройки последнего параметра Telis 6 Chronis RTS переходит из режима настройки пульта дистанционного управления в автоматический режим.

ⓘ Для того чтобы в любой момент выйти из режима настройки пульта дистанционного управления, нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбора (f). Будут сохранены только подтвержденные значения параметров.

8. Советы и рекомендации

Вопросы о Telis 6 Chronis RTS

Неполадки	Возможные причины	Решения
Конструкции на выбранном канале не реагируют на нажатие клавиши на Telis 6 Chronis RTS.	Батареи разряжены.	Замените батареи.
	Конструкциям соответствует другой канал (отличающийся от выбранного).	Выберите соответствующий канал или добавьте радиоуправляемый привод или радиоприёмник этому каналу.
	Пульт дистанционного управления не был запрограммирован.	См. раздел « <i>Программирование/удаление из памяти Telis 6 Chronis RTS</i> »
	Внешнее радиооборудование создает помехи приему радиосигнала.	Отключите находящееся рядом с устройством радиооборудование.
	Пульт дистанционного управления находится в автоматическом режиме.	Нажмите и отпустите клавишу выбора для перехода в ручной режим.
	Радиоуправляемые приводы или радиопередатчики отключились из-за перегрева.	Дождитесь охлаждения радиоуправляемого привода, после чего нажмите требуемую клавишу еще раз.

Конструкция остановилась при настройке.	Конструкция столкнулась с препятствием.	Удалите препятствие и повторите попытку.
	Другой радиопередатчик отсылает последовательность действий радиоуправляемому приводу или радиоприёмнику.	Дождитесь завершения настройки конструкции, после чего повторите попытку.
Конструкция не реагирует на передаваемые радиодатчиком солнца команды.	Функция  не запрограммирована на текущий день.	Добавьте настройку в программу  текущего дня.
	При переходе в ручной режим отключилась функция «Солнце».	Дождитесь выполнения последующей программы  или запрограммируйте на текущий день программу  .
Программа (временной сценарий) выполняется во время, отличающееся от запрограммированного.	Включена функция имитации присутствия.	Отключите функцию имитации присутствия.

9. Технические характеристики

Частота радиосигнала: 433,42 МГц

Степень защиты: IP 30

Температура эксплуатации: от 0°C до 60°C

Габариты пульта ДУ: 145 x 47 x 18 мм

Источник питания: 2 батареи типа AAA (LR3)



Не следует утилизировать аккумуляторы и батареи вместе с другими типами отходов. Сдавайте их в местные пункты приема.



Somfy worldwide

Argentina:
Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia:
Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria:
Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium:
Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil:
Somfy Brasil Ltda
Tel: +55 11 3695 3585

Canada:
Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446

China:
Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia :
Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus :
Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic:
Somfy, spol. s.r.o.
Tel: (+420) 296 372 486-7

Denmark:
Somfy Nordic Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export:
Somfy Export
Tel: + 33 (0)4 50 96 70 76
Tel: + 33 (0)4 50 96 75 53

Finland:
Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230
Fax: +358 (0)9 57 130 231

France :
Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 376 639
(0,12€ TTC/min)

Germany:
Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece:
Somfy Hellas S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong:
Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

Hungary :
Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

India:
Somfy India PVT Ltd
Tel: +(91) 11 4165 9176

Indonesia:
Somfy Jakarta
Tel: +(62) 21 719 3620

Iran:
Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036

Israel:
Sisa Home Automation Ltd
Tel: +972 (0) 3 952 55 54

Italy:
Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181

Japan:
SOMFY KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan:
Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel: +966 1 47 23 020
Tel: +966 1 47 23 023
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353

Kuwait:
Somfy Kuwait
Tel: +965 4348906

Lebanon:
Somfy Lebanon
Tel: +961 (0) 1 391 224

Malaysia:
Somfy Malaysia
Tel: +60 (0) 3 228 74743

Mexico:
Somfy Mexico SA de CV
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco:
Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands:
Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway:
Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland:
Somfy SP Z.O.O.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal:
Somfy Portugal
Tel: +351 229 396 840

Romania:
Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081

Russia:
Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia:
SOMFY Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Singapore:
Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855

Slovak republic:
Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea:
Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331

Spain:
Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden:
Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0)40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G. -
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan:
Somfy Development and
Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand:
Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia:
Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey:
Somfy TurkeyMah.,
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates:
Somfy Gulf Jebel Ali Free Zone
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom:
Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030

United States:
Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300



HOME
MOTION BY

somfy®